



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXVIII.

ZATURDAG den 2den OCTOBER 1880.

N<sup>o</sup>. 40.

Uit het Publicatie-Blad N<sup>o</sup>. 10, 1880.

## PROCLAMATIE

wegens de overgave van het Bestuur over de kolonie Curaçao door den Gouverneur H. B. KIP, aan den Gouverneur J. H. A. W. Baron VAN HEERDT TOT EVERSBERG.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,  
HENDRIK BERNARDUS KIP

Brengt ter kennis van het algemeen, dat hy, by Koninklyk Besluit van den 31 Mei 1880 N<sup>o</sup>. 23, op daartoe gedaan verzoek, op de meest eervolle wyze ontheven zynde van de betrekking van Gouverneur van Curaçao, gereed staat het Bestuur over te dragen aan den Hoog Edel Gestrengen Heer J. H. A. W. Baron van Heerdt tot Eversberg, die by 's Konings Besluit van diezelfde dagteekening N<sup>o</sup>. 24, tot zyn opvolger is benoemd.

By het nederleggen van het bestuur gevoelt hy behoefte zynen welgemeenden dank te betuigen voor de van zoo vele zyden onderhouden bystand en medewerking, met den vurigen wensch, dat deze Kolonie een tydvak van bloei en welvaart moge tegemoet gaan.

Gedaan te Willemstad den 1 October 1880.  
H. B. KIP.

Uit het Publicatie-Blad N<sup>o</sup>. 11, 1880.

## PROCLAMATIE

wegens de overname van het Bestuur over de Kolonie Curaçao door den Gouverneur J. H. A. W. Baron VAN HEERDT TOT EVERSBERG van den Gouverneur H. B. KIP.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,  
JOHANNES HERBERT AUGUST WILLEM  
BARON VAN HEERDT TOT EVERSBERG

Brengt ter kennis van het algemeen, dat naardien het den Koning heeft behaagd hem by Hoogstdezelfs besluit van den 31 Mei 1880 N<sup>o</sup>. 24, te benoemen tot Gouverneur van Curaçao, hy in de zitting van den Kolonialen Raad op heden, overeenkomstig art. 15 van het Regerings reglement dezer Kolonie, het Bestuur heeft aanvaard.

Vertrouwende op de medewerking van alle goede ingezetenen, hoopt hy, met inspanning van al zyne krachten, onder den zegen des Allerhoogsten, werkzaam te mogen zyn tot bevordering van den bloei en de welvaart dezer Kolonie.

Gedaan te Willemstad den 1 October 1880.  
J. H. A. W. VAN HEERDT.

Generaal van der Heyden valt op den duur, zegt men, ook voor de afdoening van meer wetenschappelyke zaken, zeer mede. Hy is vlug in het decideeren en heeft een helder inzicht. Wat er ook gebeure, de generaal acht het zyn plicht, Atjeh nog niet te verlaten, zoolang de voornaamste hoofden nog niet in onderwerping zyn gekomen. De hardnekkigheid om op zyn post te blyven is des te verdienstelyker, wyl hy en zyne echtgenooten zeer naar hunne kinderen in Nederland en naar rust verlangen.

— De Belgische bladen vermelden met ingenomenheid en erkentelykheid de tegenwoordigheid van baron Gericke van Herwynen, den Nederlandschen gezant te Brussel, by het politieke feest van 18 Aug. Het gewicht, dat te recht aan die tegenwoordigheid—een internationaal incident, gelyk de Belgische pers het noemt—gehecht wordt, brengt er de *Amst. Ct.* toe, eenige byzonderheden te vermelden, die er op betrekking hebben en haar "uit de meest vertrouwbare bron" zyn medegedeeld.

"Na dienaangaande instructies van zyn Regeering te 's-Gravenhage te hebben ontvangen, heeft baron Gericke van Herwynen zich tot den heer Frère-Orban, den Belgischen minister van buitenlandsche zaken, begeven, en hem medegedeeld, dat de gezant van Nederland te Brussel gemachtigd was om tegenwoordig te zyn by het feest van 16 Aug., onder voorwaarde evenwel, dat hy de overtuiging moest hebben, dat daarby niets beledigends voor Nederland zou worden gedaan of gezegd.

"De heer Frère-Orban heeft daarop den baron Gericke hartelyk dank gezegd voor zyn besluit en hem verzocht er zyn Regeering eveneens dank voor te zeggen. Het hoofd van het Belgische kabinet heeft er by gevoegd, dat niet alleen by het feest niets zou voorvallen, dat de gevoeligheid der Nederlandsche natie zou kunnen kwetsen, maar dat integendeel de vertegenwoordiger van den koning van Nederland by het feest ongetwyfeld met eerbied en de levendigste sympathie zou worden begroet."

— De Koning van Belgie heeft in antwoord op de tot hem gerichte aanspraken eene uitvoerige rede gehouden, waarin hy zyne erkentelykheid te kennen gaf jegens de mannen, aan wie Belgie zyne bewonderenswaardige constitutie verschuldigd is. Verder trad hy in eene opsomming van hetgeen sedert 1830 was tot stand gebracht. "Wy kunnen niet nalaten", voegde hy er by "den tol onzer dankbaarheid te brengen aan de vyf groote moedigheden". Ten slotte wees de Koning op de hartelyke betrekkingen met het buitenland.

— Het reuzenwerk, dat sedert eenige jaren is voorbereid, om Frankryk en Engeland door een onderzeeschen spoorwegtunnel met elkander te verbinden, wordt niet opgegeven. Op 2 Aug. 1875 werd het algemeene nut er van door een Fransche wet erkend en den concessionarissen een termyn van 5 jaren verleend tot nader onderzoek en uitwerking van plannen. Die tyd was voor 14 dagen verstreken, zonder dat het onderzoek was afgevoerd. Echter is men zoover gevorderd, dat de president der Fransche republiek op 27 Juli jl. een besluit heeft geteekend, waarbij de termyn met drie jaren wordt verlengd, waartoe de wet gelegenheid gaf.

In de overwegingen van dat besluit wordt gezegd, dat zoolw de peilingen in zee als de boringen in den bodem volgens de gegeven voorschriften hebben plaats gehad; dat het noodzakelyk is, die werken voort te zetten, omdat alleen dergelyk onderzoek het welslagen der onderneming behoorlyk kan voorbereiden, en dat de verlenging van den termyn de gelegenheid zal geven aan de Fransche maatschappy om in overleg te treden met een Engelsche, ten einde gezamenlyk het werk uit te voeren en te exploiteeren.

Uit Nederlandsche Couranten tot 1 September.

— By Zr. Ms. besluit van 16 Aug. is de heer E. B. Scheuer erkend en toegelaten als consul van Venezuela te Harlingen.

— By koninklyk besluit van 17 Aug. is de heer J. H. W. Gravenhorst, waarnemend gezaghebber van het eiland Bonaire, tevens ontvanger en ambtenaar van het opebaar ministerie aldaar, benoemd tot gezaghebber van het eiland Saba.

— By Z. M. besluit van 18 Aug. is de officier van gezondheid 1e. kl. by de zeemacht K. G. F. Sloos, arts, op zyn verzoek, ter zake van in en door den dienst ontstane lichaamsgebreken, op pensioen gesteld.

— By Zr. Ms. besluit van 21 Aug., zyn onder meer benoemd tot scheepsklerk de jongelingen: R. F. baron van Heerdt tot Eversberg en G. J. H. Ferguson.

— By kon. besluit van 21 Aug. is aan den 1sten luit. der infanterie by de landmacht in West-Indië V. R. v. Romondt, vergunning verleend tot het aannemen der medaille van het Borstbeeld van den Bevryder Simon Bolivar, hem door den president der Vereenigde Staten van Venezuela geschonken.

— By kon. besluit van 26 Aug., is de inspecteur van den geneeskundigen dienst der landmacht dr. A. W. M. van Hasselt op zyne aanvraag op pensioen gesteld.

— By Zr. Ms. besluit van 26 Aug. zyn bevorderd tot luit.-ter-zee 2de kl. de adelposten 1ste kl.: G. P. van Hecking Colenbrander, F. Pinke, J. J. W. H. van der Toorn, H. O. W. Planten, A. C. A. Eschauzier, H. W. Tydeman, J. Hartog, G. S. H. Burgerhout, W. Naudin ten Cate, H. J. F. Michelhoff, G. D. Sangster, J. W. Termyten, E. A. Steinmetz, W. H. Wichers, H. M. E. van den Brandeler, J. W. Doljer, L. E. van Diggelen, P. van den Broeke, A. Leyh, H. E. Bunnik, W. van Voss, H. J. Wichers, G. Fabius Jr. en A. M. P. C. van de Laar.

— By koninklyk besluit van 26 Aug. is aan de heeren C. D. Meijer en M. Monsanto, ingezetenen van de kolonie Curaçao, vergunning verleend tot het aannemen van de medaille van het borstbeeld van den Bevryder Simon Bolivar, hem door den president der Vereenigde Staten van Venezuela geschonken.

— By koninklyk besluit van 27 Aug. is benoemd tot lid van den Raad van State jhr. F. E. M. van Alphen, thans secretaris-generaal van het departement van koloniën.

— De heer J. H. Ferguson, aan wien door Z. M. op nieuw de betrekking van minister-resident en consul-generaal der Nederlanden in China is opgedragen, zal 25 September naar zyne standplaats vertrekken.

— Het kon. besluit, dat officieren van gezondheid verbod burgerpraktijk uit te oefenen is opgeheven en tevens is hun toegestaan buiten dienst burgerkleding te dragen.

— Voor de verkiezing van een lid der Tweede Kamer in het district Rotterdam, zyn den 24 Aug. uitgebracht 1891 geldige stemmen. De uitslag is deze, dat een herstemming noodig is tusschen de heeren O. van Rees, oud-minister van koloniën, die 805 stemmen en de heer M. L. van Deventer, die 747 verkreeg. De heer Voorhoeve (antirev.) bekam 315, de heer mr. A. J. Roest 22 stemmen.

— Tot lid van de Tweede Kamer is te Amsterdam gekozen de heer Mr. J. Gleichman met 1025; op den heer Mr. Kappeijne waren 653 uitgebracht.

— Tot lid der Tweede Kamer in het district Gorinchem is gekozen de heer jhr. mr. A. M. de Savornin Lohman, te Assen, (antirev.), met 1127 van de 1657 geldige stemmen. Op den heer Waldorp waren 389 en op den heer van Tienhoven van den Bogaard 85 stemmen uitgebracht.

— De *N. Gor. Ct.* bevestigt nu, wat reeds als gerucht door de *Asser Ct.* was medegedeeld, nl. dat jhr. mr. M. A. de Savornin Lohman, in het hoofdkiesdistrict Gorinchem verkozen als lid der Tweede Kamer, voor die betrekking heeft bedaukt.

— Er is een vacature gekomen in de Raad van State. Z. M. de Koning heeft namelyk den oud-minister van koloniën den heer J. J. Hasselman op zyn verzoek eervol ontslag verleend als lid van het hooge adviseerend college.

— Te Roermond is overleden de gepensioneerde kolonel J. W. C. van Gorkum, ridder der orde van den Nederlandschen Leeuw, militie-commissaris in het 2de arrondissement van Limburg.

— Ter reede van Nieuwediep zyn in de laatste dagen door de marine proeven genomen, om te beoordeelen op welke wyze torpedo's die in vyandelyke vaartuigen vervoerd worden, door schieten kunnen ontstoken worden. Het schieten met klein geweer bleef zonder uitwerking; de granaten van het revolver-kanon Hotchkiss bleken uitmuntend voor het doel geschikt te zyn.

— De kunst schilder J. H. L. de Haas is benoemd tot Honneur Agrege du corps Academie d'Anvers".

— Aan den Nederlandschen schilder David Oijens, thans te Brussel woonachtig, is op de schilderijtentoonstelling te Gent de gouden medaille toegekend.

— Het Engelsche *Art Journal* van Augustus meldt, dat onze landgenoot, de etser L. Lowenstam op de wereldtentoonstelling te Sydney met den eersten prys bekroond werd.

— De onthulling van het standbeeld van Spinoza in den Haag, zal plaats hebben op 14 Sept. te 2 uur.

— Voor Amsterdamsche rekening is wederom per West-Indische Mail van Suriname p. m. f 66,000 aan stofgoud uit de delveryen aldaar aangebracht.

— Een Nederlandsche Bradlaugh. In de verslagen van de commissie, belast met het afnemen der examens van apothekersbediende, in de *Staats-Courant* opgenomen, wordt volgenderwyze melding gemaakt van een incident, hetwelk zich voor de Utrechtsche commissie voordeed:

"Aan een van de toegelatenen kon aanvankelyk het diploma niet worden uitgereikt, omdat hy weigerde den eed af te leggen; deze had voor hem, zoo als hy zeide, geen waarde, op grond dat hy "niet aan het bestaan van een Opperwezen geloofde." Nadat op de vraag, hoe in dezen gehandeld moest worden, van den minister een schryven ontvangen was, de beslissing behelzende, dat zoolang de candidaat weigerde den eed af te leggen, hem geen diploma kon worden gegeven, werd hem dit gemeld. Hy heeft zich toen bereid verklaard, en in de zitting van den 28sten Juli den gevorderden eed afgelegd; na beëdiging is hem het diploma gegeven."

— Uit particuliere brieven, door de *Soer. Ct.* ontvangen, blykt, dat de genie tegenwoordig te Atjeh flink de handen uit den mouw steekt. Voornamelyk legt men er zich op toe, goede wegen te maken. Aan het eind dezes jaars zal men waarschyndlyk in een reiswagen van Kroeng-Raba over Boekit-teboe naar Kroeng-Kali en Lambaroe kunnen ryden. De bentsingen en bivouacs, die behouden moeten blyven, worden byna alle op half permanente wyze vernieuwd.

Een voorstel om den spoorweg door te trekken tot Indrapoeri, door den majoor Kielstra gedaan, wacht nog op beslissing.

**BEKENDMAKING.**  
GOVERNEMENTS SECRETARIE.  
Curaçao den 24 September 1880.

**DOOR** Martinus Victor is by rekwest aan den Heer Gouverneur dezer Kolonie het verzoek gedaan, dat aan hem en zyne kinderen genaamd *Andries Martis, Gysbertha Francisca, Petronilia Cecilia, Lucia Maximiliana* en *Hendrik Candido* vergund worde den geslachtsnaam van *Hellburg* te voeren. Geschiedende deze aankondiging in verband met de bepalingen op het stuk van naamsveranderingen voorkomende in de artt. 55 tot en met 61 van het Burgerlyk Wetboek voor de Kolonie *Curaçao*.

De Gouvernements Secretaris.  
W. B. MELLINK.

**GOVERNEMENTS SECRETARIE.**  
Curaçao den 30 September 1880.

**BY** Gouvernements besluit in dagteekening van beden No. 427, is de Heer *Marcus Calisch* toegelaten tot de uitoefening der functien van translateur en interpreteur in de Hollandsche, Fransche, Engelsche en Hoogduitsche talen.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

**GOVERNEMENTS SECRETARIE.**  
Curaçao den 30 September 1880.

**TEN** Postkantore zyn ter inzage van belanghebbenden nedergelegd de nummers 29 tot en met 35 van het *Berigt aan Zeevarenden, uitgegeven door de Afdeling Hydrographie van het Ministerie van Marine te 's Gravenhage*.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

**Administratie van Financien.**  
**Publieke Inschryving.**

**BENOODIGD** zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Drie Duizend (3000) K. G. Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by annemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten in schryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, No. 470, (zie Publicatieblad No. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters van genoegzame hoeveelheid meel, minstens 1,5 k. g., in wit papier gewikkeld, ter Administratie van Financien worden aangenomen op **aanstaanden Dingsdag, den 5 dezer** uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, **zullende de biljetten, waarin de aan te biedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.** Wordende den belanghebbenden bekend gemaakt dat van het gewigt van elk vat meel voor *tarra* zal worden afgetrokken zoo veel K. G. als by het nawegen van twee of drie vaten dezelve zullen bevonden worden te wegen en dat de toekenning aan de leveranciers 3 maal 24 uur na de inschryving zal plaats hebben en verzoekt by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 1 October 1880.  
De Administrateur van Financiën,  
J. C. MENSING.

**DE** Pakket (Engelsche mail) vertrekt op **Zaterdag den 2 October**; de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden*.

Curaçao den 1 October 1880.  
De Post-Directeur,  
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Dagnino & Co., Elias Araujo, Jaime Bous, Mariu A. Correa, Paul Curiel, A. M. de Marchena, Fron Dovale, Lodewyk Evertsz, L. R. Ernst & Co., Eva Regina Marceana i Concepcion Ferrer, Emil Fox, Gambara, H. R. Gerlein, Kustaa Havana, Loge Igualdad, Abigaël J. de Juliao, F. Jacobowicz, Eloiza Martis, J. B. Lingstajl, S. E. L. Maduro & Sons, Maduro Brds., E. R. Miranda, E. Meijer, Abigaël L. Penha, J. E. Pierre, Rozet Roos, Sally M. Schotborgh, M. Senior, Isaac Salas, H. C. J. Teunissen.

**Scheepsbrieven.**

P. Rarron schr. M. D. Haskell 2, Frank B. Haskell schr. M. D. Haskell, C. E. E. Hoellex schr. Planter.

Curaçao den 1 October 1880.  
De Post-Directeur,  
J. F. K. VAN EPS.

**AAN** belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt, dat het Bestuur der Spaaren Beleenbank voor het loopende huishoudelyk jaar is zamengesteld als volgt:

Voorzitter  
de Heer P. T. Krafft.

**Bestuurders**

de Heeren H. Evertsz, W. G. F. Hellmund, M. Penso Curiel, S. M. Lansberg, A. W. Abrahamsz Jr., William Chapmau Jr., B. de Casseres, M. Daal, D. Gaerste Wz., P. C. Gorsira, P. Gorsira Osz., A. Guilhoux, H. C. Henriquez, H. C. Jones, H. A. S. Muller, J. J. Pietersz, R. Raven Gz., C. Sprock Cz.

Leden van den Raad van Administratie.

Curaçao den 30 September 1880.

Namens den Voorzitter,  
De Secretaris,  
D. GAERSTE Wz.

**Aruba Phosphaat Maatschappij.**

**BUITENGEWONE** Algemeene Vergadering op aanstaanden Donderdag den 7n. dezer, om 1 ure des namiddags, op het Kantoor der Maatschappij in de Heeren Straat.

Curaçao den 1 October 1880.

De Secretaris, De President,  
A. JESURUN. W. P. MAAL.

**Societeit "DE GEZELLIGHEID".**

**BUITENGEWONE** Algemeene Vergadering op aanstaanden Woensdag den 6 October des avonds ten 8 ure.

Curaçao den 30 September 1880.

HET BESTUUR.

**De Loge "IGUALDAD No. 653"**

IN HET O. VAN CURAÇAO

roept hierby de Heeren aandeelhouders in de geldleening van f 1,500, door haar aangeaan ter aanvulling van de som van f 14,000 tot den aankoop van een voor haren Tempel bestemd effect, op, om by den Heer William Pierre, Ex-Voorz.: Meest.: dezer werkpl.: aan de Overzyde dezer haven, de verschuldigde interesten van af 1<sup>o</sup>. Augustus 1879 tot ult. Juli dj., alsmede het bedrag van de uitgeslotene aandeelen No. 22, 23, 24 en 29 te willen laten ontvangen.

Curaçao 24 September 1880.

Namens de Loge voornoemd,

De Secretaris,  
G. K. VINCK.

Gezien,  
De Voorz.: Meest.:  
P. C. LEON.

**BEKENDMAKING.**

**UIT** een vonnis, door het Hof van Justitie in de Kolouie Curaçao op den tienden September 1800 en tachtig uitgesproken, blykt dat daarby op de door *Thomas Engle van Raders* e. a. ingestelde rechtsvordering is verklaard, dat er *rechtvermoeden* bestaat van het *overlyden* van *Willem Johan Leendert van Raders* gewoond hebbende te Curaçao, en zulks sedert den eersten Januari 1800 negen en veertig hetwelk by deze, ter voldoening aan art. 523 Burg. Wb. algemeen bekend wordt gemaakt.

Vooruitreksel deugdelyk verklaard door my  
Mr. EDUARD I. VAN LIER,  
praktizyn voor de eischers.  
Curaçao 17 September 1880.

**Publieke Verkoopning**

**OP** Donderdag den 28 October vóór het gebouw van de Hypotheekbank van:

1<sup>o</sup>. HET EFFECT No. 15, staande en gelegen in de Heerenstraat, Willemstad.

Dit effect bestaat uit drie woonhuizen, met verscheidene ruime en luchtige pakhuizen.

2<sup>o</sup>. HET EFFECT No. 258, staande en gelegen in de Prinsenstraat, Willemstad, met 2 pakhuizen.

Beide effecten toebehoorende aan den boedel van wylen den heer A. J. SENIOR.  
Curaçao 1 October 1880.

**DE VENTA**  
en el almacen de  
**ELIAS M. CURIEL,**  
CALLE ANCHA, CURAZAO.

**KANANGA DU JAPON**  
NUEVA AGUA para el Tocador IMPORTADA POR RIGAUD Y Cia PERFUMISTAS S. Calle Vivienne, 8 PARIS  
El Agua de Kananga es la locion mas refrescante que pueda imaginarse para los cuidados de la piel y del rostro; verdadera en la que se destina para lavarse, da vigor a la piel, la blanquea y suaviza, dejándole un perfume tan delicado como puede apetecerlo la señora mas elegante.

**ESPECIALIDADES EXTRA-FINAS**  
DE LA CASA RIGAUD Y Cia.

Extracto de Kananga, Extracto de Ylangylang, Extracto de Champacca  
Nuevos olores para el pañuelo.  
Jabon Miranda, Jabon Kananga, Jabon Champacca  
Los mas suavizantes y los mejor perfumados de todos los Jabones de Tocador.  
Aceite Miranda, Aceite Kananga, Aceite Ylangylang  
Para suavizar y perfumar el cabello.  
Polvos de Kananga, Polvos de Champacca, Polvos de Ylangylang  
Superiores a todos los Polvos de arroz.  
Crema Dentifrica, Dentorina Rigaud  
Superiores a los Polvos, Opatos y Elixir; proporciona a los dientes la blancura del marfil.  
**TÓNICO DIVINO**  
CON BASE DE QUINA REAL  
Para harmonizar, suavizar y hacer crecer el cabello.

**FRONT-VERANDERING.**

**SPROCK & Co.**

bieden steeds met het meeste succés te koop aan:

Prima kwaliteit Hollandsche, Amerikaanse, Fransche, Engelsche en Duitse Provisiën, als:

Stolksche, Friesche en Edammer Kaas, Boter in soorten, Reuzel, Zuurkool, Groene en Spliterwten, Gort, Rys, Bruine Boonen, Geparelde Gerst, Gerookt Vleesch, Saucysen, Saucises de Boulogne, Ferris' Hammen, Family Beef, Packed Beef, Mess Beef, Pork Heads, Tarwe Meel, Rogge Meel, Wit en Geel Maismeel, Geele en Witte Mais, Bakeljaauw, Bokking, Pekelharing, Navy en Pilot Bread, Water en Butter Crackers, Bruine Suiker, Crushed Melis, China en Congo Thee, Chocolate in koekjes en in poeder, Koffy in soorten, Vermicelli, Triple Wynazyn, Kerosene, Lucifers, Canarie-Zaad, Stearine Kaarsen, Olyf, Raap, Reuzel en Pateutolie, en Hamburger Azyn.

Alsmede allerhande soorten Eetwaren in blikjes, als: Roast, Corned, Spiced en Fresh Beef, Oesters, Zalm, Kreeft, Potted Tongue, Doperwtjes, Tuinworteltjes, Asperges, Savoye Kool, Kropsalade, Petit Pois, Pois Moyen, Haricots Verts, Kalfs en Ossengehakt, Saucysen in bouillon, Keulsche Fricadellen, Gerookte Zalm, enz.

**Ook Lekkerenzyen waaronder:**

Nougat Blanc en Rose, Ontbytkoeken, Bruideuikers, Kandysuiker, Gomtabletten, Démandes et Reponses, Bonbon, Dragées, Cosaques, Pruimen, Fruits au Jus, Fruits au Sirop, Fruit Cristalisés, Caraway Comfits, Conversation Lozenges in 't Hollandsch en ook in 't Engelsch, Vygen, Krenten, Rozyne, enz.

**Voorts Speceryen:**

Kaneel, Peppers, Mosterd, Muskaatnooten, Kruidnagelen, Anyszaad, Komynzaad, Knoflook, enz.

**Pickles:**

Mixed, Chow Chow, French Capers, Spaansche Olyven, enz.

**Tafelwyn van de navolgende merken:**

Margaux, Lustrac, Ludon, Macau, Medoc, Bicker en Modderman in heele en halve flesschen.

Sherry, Madera, Portwyn, Beesen en Frambozenwyn.

**Dessertwyn:**  
Tokayer, Menescher, Anbruch.

**Bieren in soorten:**  
Threlfalls India Pale Ale, Mainz-Bier, Pilsener-Bier, Lockett-Bier, Lager-Bier Princesen- of Haantjes-Bier, enz.

**Liqueuren:**  
Groene, Witte en Oranje Curaçao, Crème de Noyan, Dubbele Anisette, Crème de Rose, Id. de Vanille, Persico, Pousse Café, Cacao Chouva, Parfait Amour, Roses sans épines en meer anderen.

**Cognac:**  
J. & F. Martell, Jules Robin, William Piper en Eau de Vie de Barcelone van Wynand Fockinck.

**Genever:**  
Blankenhoyen & Nollet, Henkes, Boelen, Cosmopolite, Loopuyt en Bessengenever.  
Oude Rum.

**Siropen:**  
Orgeade, Raspberry, Gomme, Limoen, Groseilles en Bessensap.

Eau de Rose, Id. de fleur d'Oranger, Floridawater, Eau de Cologne.

Laurierdrop, Echte Revalenta Arábica de Barry, Castor Oil, Manna Ungüento Guardias, Lynzaad, Zoethout, Arrowroot, Ground Rice, Sago Flores, Maizena, Pain Expeller, Extract van Sarsaparilla, Seidlitz Powder, Epsom's Salt, Magnesia, Crème à tartre, Seebleden, Kamillebloem en Haarlemmerolie.

Glas-, Touw- en Aardewerk,

**Verfwaren:**  
Gekookt en Ongekookt Lynolie, Zinkwit, Terpentyn, Loodwit, Spaansch, Friesch, Parys en Cromaat groen, Pypzwavel, Geeloker, Stand-olie, Vernis, Vermiljoen, Gemalen kryt, Koningsrood, Eugeleeh bruin, Berlynech blauw, Scheerlak, Lak, Lym, Arabisch gom, enz.

Zoolleer, Schoensmeer en Schoenmakerspykers.

Schuurpapier, Poetssteenen.  
Prum, Rook en Gekorven Tabak.  
Dividivi-zakken.  
Ragebollen, Handstoffers, Vertkwasten, Kamerbezems in soorten, en Vuilnisblikken.  
Caoutchouc Artikelen.  
Fransche en Spaansche Speelkaarten.

**Sigaren:**  
Planters Vegueros, La Semiramis, Conchas, El Dorado, Trabucos, Oscuro, General Lec, La Florencia, Exchange of Amsterdam, La Flor de Dias Baucos & Co., Brevas, Excelsior, Manilla Nueva Cortados, Id. Nueva Habanos, enz.

Schoolschriften, Griffels, Potlooden, Leijen, Cahiers, Zegellak.

**Openbare Verkoopning.**

**OP** Donderdag den 14en October 1880 des middags ten twaalf uur zal door den Notaris *Heldewier* op de werf van den Heer *J. E. van der Meulen* alhier vóór de gebouwen tydelyk bewoond door de bemanning van Zr. Ms. Stoomschip *Alkmaar* publiek aan de meestbiedenden worden verkocht 2000 (Tweeduizend) liters voor de dienst afgekeurde *Groene Erwt*en afkomstig van den voorraad der Marine.

**JOHN GOMARD & Co.**

Sole Agents for

**F. A. KENNEDY'S CELEBRATED CRACKERS, established 1839.**

F. A. Kennedy, manufacturer of the celebrated Kennedy Crackers, also, every variety of Plain and Fancy Biscuits including the Champion, Cream, Oatmeal and Graham Biscuits, in bbls., half bbls., Boxes and Sealed tins, for shipment to all parts of the world.

H. Evertsz, op Scharlot.  
SETH, in de koraal van den Heer

te bekomen by G. DE HA-

W. P. PLANCKEN,

alsmede van alle afmetingen,  
P. P. PLANCKEN en Ribben  
Extra Kwaliteit

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaterdag den 2 October 1880.  
De Heer A. Guilhoux.

## CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD. — September.

25 ven. schr. Carolina, 86 km., Prince, Vela de Coro. ned. bark Amistad, 21 km., Debot, Bonaire.  
 Phenix, 43 km., Nancy, Bonaire.  
 ven. " Graciella, 34 km., Arnoldus, Bonaire.  
 ned. schr. Guillermina, 127 km., Scopean, St. Thomas.  
 ven. bark San Pedro, 39 km., Nicolaas, Pto. Cabello.  
 26 duit. stoomb. Claudius, 2799 km., Wiese, New York.  
 Felicia, 2446 km., Muller, Pto. Cabello.  
 27 ven. schr. 9 de Agosto, 282 km., Dominguez, Vela de Coro.  
 bark 4 de Enero, 45 km., Alvares, Vela de Coro.  
 den. schr. brik Freya, 660 km., Loosen, Bordeaux.  
 ned. bark San Juan, 15 km., Romos, Bonaire.  
 28 eng. stoomb. Maracaibo, 1391 km., Reith, Maracaibo.  
 ven. schr. Reformada, 44 km., Wefer, Aruba.  
 29 eng. stoomb. Bolivar, 4744 km., Dunn, Pto. Cabello.  
 ven. schr. Carmelita, 21 km., Alvares, Vela de Coro.  
 eng. stoomb. Essequibo, 4034 km., Eddey, Savanilla.  
 ned. bark Vesta, 7 km., Torbed, Bonaire.  
 30 " Amistad, 21 km., Debot, Bonaire.  
 " schr. Transit, 49 km., Ponce, Bonaire.  
 deen. " Victoria, 197 km., Letra, St. Domingo.

UITGEKLAARD. — September.

24 ned. bark Vesta, Torbed.  
 sp. schr. Ursula, Pol.  
 25 ven. bark Curaçao, Sasso.  
 27 " Graciella, Arnoldus.  
 28 duit. stoomb. Claudius, Wiese.  
 Felicia, Muller.  
 eng. " Maracaibo, Reith.  
 ven. schr. Angel, Castillo.  
 29 eng. stoomb. Bolivar, Dunn.  
 Essequibo, Eddey.  
 ned. schr. Ma Belle, Giribaldi.  
 bark Phenix, Nancy.  
 " San Juan, Ramos.  
 ven. " Venus, Marchena.  
 30 ned. schr. Otilia, van Grieken.  
 ven. bark 4 de Enero, Alvares.  
 " schr. Perla, Kristen.  
 " Reforma, Weever.  
 bark San Pedro, Nicolaas.  
 ned. " Amistad, Debot.  
 " schr. brik Otto, Deuze.  
 eng. driem. schip Kestrel, Faulkner.  
 ned. bark Vesta, Torbed.

AANGEKOMEN: Zaterdag, den 25 Sept. van St. Thomas, de Nederlandsche pakket-schoener *Guillermina*, Kapitein *Scopean*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indiën.

Zondag, den 26, van Pto. Cabello, het Duitse Stoomschip *Felicia*, Kapitein *Muller*, en is den 28 naar New York vertrokken.

— van New York, het Duitse Stoomschip *Claudius*, Kapitein *Wiese*, en is den 28 naar Pto. Cabello vertrokken. Passagiers van Europa: de heeren *Ic. H. Pereira* en *Ml. A. Correa*. Lading 3183 kisten, balen, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 2555 do. voor Maracaibo.

— van Pto. Cabello, Zr. Ms. Stoomschip *Bonaire*, Kommandant Kapitein Luitenant ter zee *J. P. van Rossum*, aan boord hebbende den HoogEd. Gestr. Heer *J. H. A. W. Baron van Heerdt tot Eversberg*, benoemd Gouverneur van Curaçao, en Echtgenoot. De *Bonaire* is in den namiddag naar Bonaire vertrokken.

Maandag, den 27, van Maracaibo, het Engelse Stoomschip *Maracaibo*, Kapitein *Reith*, en is gisteren wederom naar Maracaibo vertrokken. Lading 365 kisten, balen, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 9027 do. voor New York.

Woensdag, den 29, van Savanilla, het Stoomschip van de R. M. S. P. Company *Essequibo*, Kapitein *Eddey*, en is des namiddags naar Pto. Cabello vertrokken;

— van Pto. Cabello, het Stoomschip van de W. I. & P. S. Company *Bolivar*, Kapitein *Dunn*, en is des namiddags naar Savanilla vertrokken. Lading 2000 kisten, balen, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 200 do. voor Maracaibo.

Jl. Zondag is de nieuw benoemde Gouverneur voor deze Kolonie, de heer *J. H. A. W. Baron van Heerdt tot Eversberg* aan boord van *Z. M. Stoomschip Bonaire* alhier aangekomen.

By het binnenloopen van de *Bonaire*, presenteerden de Schutterij en het Garnizoen de wapens, en uit het Waterfort werden saluutschoten gelost; tegelykertyd begaf zich de waarnemende adjudant, de Heer *E. H. S. B. Forbes*, luitenant der Schutterij, aan boord om den nieuwen Gouverneur namens den Gouverneur te complimenteren.

De leden van den Raad van Bestuur en van den Kolonialen Raad, die der Regterlyke magt, de officieren der Schutterij en der Zee- en Landmagt, de hoofd- en andere ambtenaren, de Kerkbesturen der verschillende gemeenten, en eenige partikulieren waren ten Gouvernementshuize bygeekomen.

By het aan wal stappen van Mevrouw de *Baronesse van Heerdt* werd zy aan de kade door den Gouverneur *Kip* ontvangen.

Daarna begaf zich de Commissie, bestaande uit de Heeren *B. Jesurun Jr.*, oudste lid van den Raad van Bestuur, *P. C. Gorsira*, lid van den Kolonialen Raad, *Mr. Sol. C. Henriquez*,

Voorzitter van het Hof van Justitie, en *W. B. Mellink*, Gouvernements Secretaris, aan boord van de *Bonaire*, om den nieuw benoemden Gouverneur te verwelkomen en ZHEG. naar het Gouvernementshuis te vergezellen.

Ten Gouvernementshuize aangekomen, werd de nieuw benoemde Gouverneur door den Gouverneur verwelkomd, waarbij door ZHEG. tevens de hoop werd uitgedrukt dat het aan ZHEG. gegeven moge zyn tot heil en bloei van de geliefde Kolonie werkzaam te zyn, opdat hy by zyn verlaten der betrekking met genoeg zal kunnen terugzien op hetgeen door hem zal zyn verrigt.

De heer *van Heerdt* bedankte den Gouverneur voor de gulle ontvangst hem alhier te beurt gevallen, en zeide verder dat hy zich beyyeren zal al het goede door den Heer *Kip* in het leven geroepen voortzetten, opdat de Kolonie onder zyn Bestuur in welvaart en bloei zal mogen toenemen.

Daarna had door den Heer *Kip* aan den Heer *van Heerdt* de voorstelling en corps-plaats van de verschillende collegiën, autoriteiten, enz.

Gisteren aanvaardde de Heer *Baron van Heerdt* in eene plegtige zitting van den Kolonialen Raad de betrekking van Gouverneur der Kolonie.

De Koloniale Raad werd voorgezeten door den heer *B. Jesurun Jr.*, oudste lid van den Raad van Bestuur.

De nieuwbenoemde Gouverneur werd door eene Commissie van 3 Raadsleden, de Heeren *J. W. Heldewier Vignon*, *P. T. Boer*, en *E. S. L. Maduro* in de zaal binnengeleid, en nam den voor hem bestemden zetel in.

Na overhandiging van de akte zynar benoeming en van die der eedsaflegging in handen des Koning, welke door den Griffier werden voorgelezen, zeide de nieuw benoemde Gouverneur het volgende:

Myne Heeren,

By het aanvaarden van de vereerende taak, my door den Koning opgedragen, gevoel ik ten volle het gewigt daaraan verbonden. Het zal het doel van myn ernstig streven zyn aan het my door het opperbestuur geschonken vertrouwen te beantwoorden en naar myn best vermogen werkzaam te zyn in het belang der Kolonie.

Hoogst aangenaam was het my derhalve by myne eerste schrede op den Curaçaoschen bodem, uit den mond van het geachte oudste lid van dit hooge Collegië, de toezegging te mogen ontvangen van uwe medewerking, welke het bereiken van myn doel zoozeer zal kunnen bevorderen.

Gaarne zal ik van myn kant alles aanwenden, wat strekken kan om eene gewenschte verstandhouding te bestendigen.

Moge het ons gegeven zyn onze pligten te vervullen tot heil dezer kolonie!

Daarop schenke de Allerhoogste Zynen oomisbaren zegen!

Hiermede, Myne Heeren, verklaar ik het bestuur van Curaçao te aanvaarden.

Daarop rigtte de heer *B. Jesurun Jr.* het woord tot den Gouverneur en zeide:

HoogEd. Gestr. Heer!

Namens den Kolonialen Raad heet ik UHEG. welkom in deze kolonie, welkom in ons midden.

Ontvang, Myn Heer de Gouverneur, de hartelyke gelukwenschen van dezen Raad met uwe benoeming. De betrekking, waartoe Gy door 's Konings vertrouwen geroepen zyt, is eene gewigtige.

De kolonie is U, Mynheer de Gouverneur niet vreemd. Gy kent haar, ook zy kent U. Gy zyt, én door Uw verblyf in vroegere jaren alhier, én door de betrekking die Gy gedurende verscheidene jaren aan het Ministerie van Koloniën met eere vervuld hebt, bekend, ja vertrouwd met de behoeften en eischen dezer kolonie.

De bevordering van de belangen, stoffelyke zoowel zedelyke, der geliefde kolonie is ons aller taak, en moge het UHEG. gegeven zyn, gedurende Uw bestuur, haar in bloei te zien toenemen.

Gy kunt op de medewerking van dezen Raad rekenen, in alles wat tot bevordering van den bloei en vooruitgang der kolonie leiden kan.

Daarna nam de Gouverneur het woord om den Raad te bedanken voor de goede wenschen hem toegebracht. ZHEG. zag met genoegen herhaald de belofte dat de Raad hem zyne medewerking schenken zal, en beveelt zich aan in de welwillendheid des Raads, vertrouwend dat "ons zamenwerken tot heil dezer Kolonie strekken zal."

Na de zitting begaven zich ter audientie op het Gouvernementshuis de leden van den Kolonialen Raad, die der Regterlyke magt, der overige collegiën, de Kerkbesturen, officieren der Schutterij, en van de Zee- en Landmagt, de ambtenaren, en verscheidene partikulieren, benevens de vreemde Consuls.

Wy wenschen den nieuw benoemden Gouverneur geluk met zyne benoeming en met de aanvaarding zynar betrekking, en hopen dat ons eiland en de kolonie in het algemeen onder ZHEG's bestuur tot haren vorigen bloei en welvaart zal terugkeeren.

Den afgetreden Gouverneur brengen wy een woord van dank toe voor al hetgeen door hem tydens hy aan het hoofd der kolonie stond voor haar verrigt is.

Ofschoon zyn verblyf alhier slechts kort te noemen is — nog geen 3½ jaar — heeft de Heer *Kip* de duidelykste bewyzen gegeven dat het heil der kolonie hem ter harte ging. — Met yver en naauwgezette pligtbetrachting heeft hy zich steeds gewyd aan de bevordering van de belangen der aan zyne zorgen toevertrouwde kolonie.

Wy vernamen daarom dan ook met genoegen dat de HH. *H. Evertsz*, *P. C. Gorsira*, *A. Jesurun Dz.* en *E. S. L. Maduro* zich in Commissie vereenigd hebben, om de kooplieden, ambtenaren en verdere ingezetenen in de gelegenheid te stellen bytedragen tot het aanbieden aan den afgetreden Gouverneur van een blyk van hunne hoogachting en waardering zynar diensten.

— In het *Dagblad van Z.-Holland en 's Gravenhage* dd. 1. Sept. leest men:

"De blyde gebeurtenis, die geheel het Ned. Volk met zoo innige belangstelling verbeidde, heeft zooveen plaats gehad.

"Hare Majesteit de Koningin heeft door Gods zegen, ten 6 ure het leven geschonken aan een Prinses.

"H. M. is welvarend".

— Naar wy vernemen zal de Jonggeborene de navolgende namen ontvangen:

WILHELMINA HELENA PAULINA MARIA.

"Naar wy vernemen is van Harer Majesteits bevalling per telegraaf aan de naaste familieleden van het Koninklyk gezin en voorts aan de gekroonde Hoofden bericht gezonden.

"Verder vernemen wy dat de Grootmeesteres van het Huis van HH. MM. den Koning en de Koningin gedurende negen dagen, ten Koninklyken Paleize, van 1 tot 5 ure 's namiddags de dames zal recipiëren, die naar den welstand van H. M. en de jonggeborene Prinses mochten wenschen te vernemen.

"De inschryving in de registers van den burgerlyken stand zal, naar men ons verzekert, morgen ten paleize plaats hebben, zynde HH. Exc. de Ministers van Buitenlandsche Zaken en van Justitie door Zyne Majesteit den Koning gemachtigd om daarby als getuigen te adseren.

"Uit tal van woningen is reeds het Nationale dundoek ontplooid.

"Met recht mag worden verwacht, dat dit morgen algemeen zal zyn.

"Hedenavond wordt het Raadhuis met gas geillumineerd".

De in den loop dezer week ontvangene *St. Thomas Bulletins* bevatten de volgende telegraphische berigten:

**Groot-Brittannie.** Gladstone is met geestdrift onthaald by zyne verschyning in het Huis der Gemeenten.

Callan, Parlements lid voor Louth, is wegens dronkenschap geschorst.

Ayoub Khan is gevlugt; al zyn geschut is door de Britsche troepen vervoerd.

Het Parlement is by koninklyke boodschap geprorogeed. De betrekkingen met de vreemde mogendheden zyn vriendschappelyk. De Porte stelt de uitvoering van het Berlyner traktaat steeds uit. De groote mogendheden zullen een regeling van de Grieksch-Montegnysche grenzen aangeven en tevens de hervormingen voorstellen die noodig zyn voor het goede beheer der Turksche zaken. Met de ontruiming en pacificatie van Afghanistan werd voortgegaan. Ten gevolge van de schitterende overwinning onlangs door Generaal Roberts behaald, hoopte H. M. dat de vrede spoedig hersteld zal worden.

Ten opzichte van de Confederatie-plannen in Zuid-Afrika betreurde H. M. dat geene vorderingen gemaakt werden. Echter was de toestand van het land gunstig, met uitzondering nogtans van Basutoland. De oogst in Groot Brittannië belooft ruim te zyn, en de toestand van den handel was bemoedigend.

Met betrekking tot Ierland, was het H. M. aangenaam te kunnen melden, dat de binnenlandsche toestand van het eiland beter is geworden.

Uit Indië is het berigt ontvangen dat te Herat een opstand is uitgebroken, waarbij de plaatselyke gouverneur vermoord is geworden.

**Frankryk.** 58 vrouweyke Congregatiën zullen een compromis aannemen.

Gambetta weigert het Ministerie met zynen raad bytestaan, en gelooft dat slechts de afgevaardigden gerechtigd zyn in de zaak der Corporatiën te handelen.

De hoofden van alle godsdienstige vereenigingen hebben den brief geteekend, waarin een compromis met de erkende godsdienstige corporatiën wordt voorgesteld.

De verwydering tusschen Gambetta en de Freycinet was den 14 nog niet geweken.

Harold, de prefect van Parys, is wegens onbekwaamheid afgezet.

De *Republique Française* is van oordeel dat het Kabinet de handhaving der dekreten zal bevelen.

De Freycinet zal zich houden aan de denkbeelden, by zyne redevoering te Montauban uiteengezet.

Gambetta heeft de hoofdstad verlaten, om den schyn te voorkomen dat hy invloed op het Kabinet wil uitoefenen.

De Societeits-eilanden zullen door Frankryk in bezit worden genomen.

De Fransche Jezuiten zyn (door de Duitse regering) den Elzas uitgezet.

Grevy is het met Freycinet eens; het Kabinet wacht de regterlyke beslissing omtrent de godsdienstige corporatiën af alvorens te handelen.

Op den 18n. boden drie ministers hun ontslag aan; de crisis werd echter verdaagd.

Op den 22n. nam de Freycinet zyn ontslag omdat het onmogelyk was eenstemmigheid te verkrygen. Grevy is er niet in kunnen slaan eene schikking tot stand te brengen, en zag zich eindelyk verpligt Jules Ferry, met de zamenstelling van een nieuw ministerie te belasten. Gambetta wordt als de bewerker van dezen crisis beschouwd.

De Minister van Binnenlandsche zaken zegt dat de Aartsbisschoppen geweigerd hebben tot het aangeboden compromis toe te treden.

**Het Oosten.** De Porte heeft de Ambassadeurs der Grootte Mogendheden te kennen gegeven dat de hoofden der Albanezen in den afstand van Dulcigno aan Montenegro zullen berusten.

Baron Haymerle en Prins Bismarck bespreken, naar men zegt, het plan om Rumenië tot een koningryk te maken, ten einde Rusland's plannen tegen te werken. Ook zullen Duitschland en Oostenryk Novibazar bezetten, zoo Engeland of Rusland troepen in Turkye aan wal zet om op de regeling van de Montegnysche grenscheiding aan te dringen.

Het Fransche eskader zal zich aan de demonstratie onttrekken, zoo Dulcigno gebombardeed wordt.

Het gerucht dat een bondgenootschap tusschen Oostenryk en Duitschland aangegaan is, om Rusland te beletten actieve maatregelen te nemen, wordt weersproken door het feit dat al de mogendheden overeengekomen zyn omtrent dit ééne punt, dat het zenden harer eskaders zich beperken moet tot eene eenvoudige demonstratie.

Uit Berlyn wordt medegedeeld dat Haymerle en Bismarck een *triple alliance* tusschen Duitschland, Oostenryk en Italië willen tot stand brengen.

De Duitse en Oostenryksche bladen bevatten artikelen, die zeer vleijend zyn voor Italië, en met dit laatste ryk sympathiseert tegen Frankryk. (*Zaak van Tunis?*)

De Sultan heeft Kadri Pasha ontslagen, en in diens plaats Said Pasha tot eersten minister benoemd.

Eene gezamenlyke nota van de mogendheden betreffende de hervormingen in Armenië is by de Porte ingediend; de beloften van Turkye te dezer zake worden daarin onvolgende genoemd.

De Mogendheden hebben de demonstratie door hare eskaders uitgesteld, ten gevolge van de moeijelykheden waarin Turkye zich gewikkeld ziet.

Uit Ragusa meldt men dat de Internationale vloot, bestaande uit 20 oorlogbodems in die haven byeen is; te Dulcigno is de opgewondenheid groot.

Hoe hoffelyk de demonstratie door eene internationale vloot ook geschiedt, zy is volgens de *Times* als een ultimatum te achten, en gevolgelyk is elk verzet van de zyde van Turkye gewaagd spel.

Een schot te Dulcigno gelost zal de geheele streek aan de grenzen in beroering brengen.

**Noord-Amerika.** De Republikeinische Candidaat voor de betrekking van Gouverneur van Maine is verslagen. 't Is de eerste keer dat in dien staat een demokraat de overwinning behaalt. Dit wordt als veelbelovend beschouwd voor de overwinning der democratische party by de aanstaande verkiezing voor President van de Republiek.

**Uit de hand te koop**  
PLUS MINUS  
50 KILOS KATOEN.

Te bevragen ter deze Drukkery.

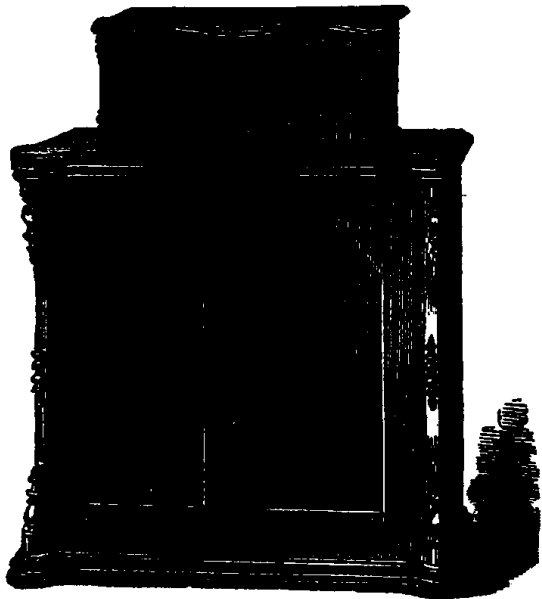
**Uit de hand te koop**

**EENIGE** wel onderhouden meubelen als:  
Trameaux — Mahoniehouten Stoelen —  
Hang- en Staande Lampen — 1 Side board enz.  
Bovengemelde goederen zyn te bezigtigen  
van af den 14n. dezer, in het huis N<sup>o</sup>. 11,  
Scharlo, en te bevragen by

A. W. NEUMAN Fz.

Curaçao den 10 September 1880.

**JOHN GOMARD & CO.,**  
UNICOS AGENTES  
DE  
White Shuttle Sewing Machines,



**DE LA**  
**CERVEZA STATEN ISLAND,**  
DE UNA MANTEQUILLA  
NUNCA CONOCIDA AQUI,  
DE CORSETS  
IRENI Y NEW-INDIA  
y de  
Mosquiteros Inmejorables.

**GRAN CAMBIO.**

**DANL. C. HENRIQUEZ & SON**

ofrecen de venta á precio barato:

**P**ril de hilo y de algodón blo. y de color de diferente clase y precio.  
**D**ornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina. ainsook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Anis en garrafon.  
**A**rlanda crnda, Brim, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.  
**N**stambre, Pañuelo de hilo y de algodón blo. y con orilla de color.  
**O**mbros en blancos, Liencillo tramado y liso, Listados, Lana para vestidos de Señora.  
**R**ea de hilo, Camisas blo. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.  
**E**llo en carretel, de Crochet, y para marcar ropas. Hebillas de nacar y de metal.  
**H**steras, Baules vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la *Ultima Moda*.  
**E**l numero clase de Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.  
**N**egencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la *Ultima Moda*.  
**E**l famoso Casimir Mouseline propio para este clima.  
**O**uitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.  
**N**o *surtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exigente*.  
**E**legantas Cortinas de encaje, Calsoncillos de algodón, Hamacas.  
**A**rzaparilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.  
**M**imillas, Medias y medias medias de diferente clase y precio.  
**A**ipes para Beth, Wisth etc., Fustanones bordados, Fichu, Rasete de algodón de color.  
**I**agonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carrioles.  
**A**cos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones paramarineros.  
**L**an Batista y Olan Victoria, Cintas de seda de diferente dimension.  
**A**vajas y Cortaplumas, Cuellos y Puños para Hombre y Señoritas.

**TE KOOP**  
by H. Scheidelaar,

Smidsstraat No. 49,

Coraal Leven op Hoop,

**I** Koperen Lambiek; alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfroond en Bandyzer; Koper- en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeds- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buiszen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokkers en Keggen; Handmokkers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Haudbylen, Gemalen Gips, enz., enz.

alsmede

ontvangen per laatste stoomboot,

Best kwaliteit fyn Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Cooymans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandische Sigarette; Cocoe- en Amandelzeep, enz., enz.

**"ATTENTION"**

The Celebrated **AE Biscuits & Crackers**

from

**VAN DERVEER & HOLMES.**

A large assortment of these extra & fine sweet Biscuits & Crackers in plain and fancy tins, boxes, blis. & half blis. just received and for sale by

FAARUP & GORSIRA.

Sole Agents Curaçao.

**JOHN GOMARD & CO.,**

The stores of the above-mentioned firm, with branch at Otrabanda (for public convenience) offer at marketable rates the following which they have just received:

Every sort of AMERICAN MANUFACTURE, which outdo the best of Europe in strength and durability, and are sold cheaper.

Competition in GLASS, EARTHEN and CHINA WARES, of every shape and description, to suit the pocket of the rich and the poor.

CHILDREN'S TOYS.—Carry them home and you are sure the children won't trouble you with their cries. Just think of it, children not heard at the home in which GOMARD'S supply is to be found!!

An unending variety of old gold KNICK-KNACKS: Buttons, Brooches, Watchguards, Flyingchains etc., etc. too large an assortment to enumerate.

PURE GOLD AND DIAMOND TRINKETS; Chains, Rings, Watches, Buttons, Breast-pins etc., etc.

TRAVELLING TRUNKS. Those who go on a voyage will experience the benefit of these trunks; they ensure to their owners a safe, pleasant and quick run.

American, Dutch, English, French and German alliance! PROVISIONS of the best markets and of superior brands.

WINES.—The best and finest, to wit: Bordeaux, Port-à-Port, Rhine-wine and the BEST AND CHEAPEST CHAMPAGNE.

LIQUORS and LIQUEURS; Syrup, Fruits in juice.

CIGARS.—An assortment of the best Havana and Dutch.

PERFUMES, the finest and sweetest, without which the lady's toilet is incomplete.

ARTIFICIAL FLOWERS; no difference in these from the natural ones.

LAMPS, CLOCKS, FURNITURE, and a fine assortment of PAINTINGS, Ladies and gentlemen's shoes of the best fit and cut, and

CHRONOMETERS, marking time, date and the phases of the moon.

Etc., Etc., Etc.

Come and see, judge for yourselves, and you will surely not return home empty-handed.

**TE KOOP**  
by Elias M. Curiel,

**H**ARNASSEN voor Wagens en Karren, Rytuigzweepen en Verstelstukken voor id., Echte Madera en Cherrywyn, Eau de Mélice, Fyne Bokalen, wyn en likeurkalkjes, enz., enz.

**TE KOOP**

by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,  
à Contant tegen zeer billyke pryzen,  
prima kwaliteit  
**PORTLAND CEMENT.**

**TE KOOP**

by B. de Casseres Jr.,  
Breede-straat No 112,  
"op nieuw ontvangen,"

Een mooi assortiment Caucho artikelen voor dames, zoo als: Kammen van verschillende soorten, Haarspelden, Armbanden, enz., enz., zeer mooie Witte en Gekleurde Waaijers voor dames, Witte Botines voor meisjes, Gekleurde Zyden Zakdoeken, Witte en Zwarte Kanten Sluijers voor meisjes, Witte Glacé Handschoenen voor heeren en dames, Witte, Zwarte en mooi gekleurde Dassen voor heeren, dames, jongens en meisjes, Abrigos met hoofddeksels voor dames, Corsetten voor dames en meisjes, Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor Heeren, Linnen Hemden zonder boorden voor Heeren, Katoeneu Hemden met linnen boezems met en zonder boorden voor heeren en jongens, Valsche boorden voor heeren en jongens, Onderhemden voor heeren, Sokken voor heeren en jongens, Linnen en Katoenen Onderbroeken, Zwarte Zyden en Alpaca Parapluies voor heeren, Grootte en zeer sterke Hangmatten, Borduur en Tusschenzetsels, vagmaakte Bloemen en Kransjes, Sayet van verscheidene kleuren, Scheeren Penneessen, Haarspelden, Knoopen van onderscheidene soorten, Balsemic Zeep, Boeken in blanco, Kleine Nachtlampen, Koffers, Speelkaarten, enz., enz.,

ook:

Verscheidene Groenten in blikjes, Versche Stolskache en Edammer Kazen, Boter in blikjes van 2½ Kilo, Hollandsche Groene en Zwarte Thee, Lager en Loiven Bier, Komynzaad, Peper, Witte en Zwarte Pypen, enz., enz.

Alles tegen zeer billyke pryzen.

Curaçao 23 Juni 1880.

**AMERICA!!! AMERICA!!!**

Away with Moët & Chaudon,  
Veuve Cliquot!!!

**LONG LIVE AMERICA!!!**

The best and cheapest Champagne known; no cider or apple-wine; prepared of the best Californian wine; four years old, and highly recommended by all medical men in America and Europe as the purest and best Champagne and prescribed to the sick.

Come look at the certificates, try a glass and you will at once exclaim

Long live America!!!

Away with Cliquot!!!

**JOHN GOMARD & CO.,**  
Sole Agents for Curaçao, Venezuela and New Grenada.

**TE KOOP**

dagelyks op *Franc-Courrier*,  
Overzyde:

**VERSCH RUND-, SCHAPEN- en VARKENSVLEESCH.**

**TE KOOP**

by W. F. Pierre,  
**OUDE RUM**

by damejeanen.

**TE KOOP**

op de plantage "**DE HOOP**"  
**ZEER GOED PUTWATER.**

**TE KOOP**

by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,  
**ECHTE FINE AMERIKAANSOHE**  
en **HAMBURGSOHE BESCHUIT-**  
**JES** van WALTER G. WILSON & Co. en A. H. LANGUESSE in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

**JOHN GOMARD & CO.,**

Sole Agents for

**Peters and Calhoun's**

RIDING SADDLES, BRIDLES,  
HARNESS COLLARS, WHIPS,  
HAMES Ect.

**COME AND SEE.**

**TE KOOP**

BY

**AUGUST MULLER,**

**OUDE RUM** by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop  
**GOED PUTWATER,**

aan de bak tegen f0.75 en  
in de stad te leveren tegen f1.20 de boco.

**TE KOOP**

**OP PLANTAGE VALENTYN**  
Versch **HOOI** en groen **PARAGRAS.**



NOTHING LIKE IT IN MEDICINE.

A luxury to the palate, a painless evacuant, a gentle stimulant to the circulation, a perspiratory preparation, an anti-bilious medicine, a stomachic, a diuretic and an admirable general alterative. Such are the acknowledged and daily proven properties of

**Tarrant's Effervescent Aperient**

Sold by all druggists.

*Pildoras y Ungüento Holloway,*  
se encuentra por mayor y al detal en el

almacen de

**AGUSTIN BETHENCOURT**



**PILLEN HOLLOWAY**

*Geluk aan den huisselyken Haard.*—By smartelyke beproevingen verzoeking en ongelukken, die, zoowel in de groote steden als op het platteland dagelyks de gezondheid en het leven in gevaar stellen, is het van het grootste gewigt een geneesmiddel by de hand te hebben, dat zonder vrees iedere ziekte, waar aan de menschheid bloot gesteld is, kan gebruikt worden. Holloway's medicamenten voorzien in die groote behoefte; zy zyn niet kostbaar en overal te koop, kunnen gemakke-lyk gebruikt worden, zyn veilig zelfs in onervaren handen en volkomen op te vertrouwen als heeland en zuiverend. Holloway's Zalf en Pillen genezen ontstekingen, abscessen en verzwingingen, met eene gemakke-lykheid tot hertoe onbekend. Holloway's edele medicynen zullen volkomen alle huidziekten genezen, hoe langdurig of hardnekkig het geval ook zyn moge.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f1.—; van 12 dozyn a f3.—; van 24 dozyn a f4.50; van 64 dozyn a f9.—; van 132 dozyn a f18.—; van 208 doz. a f27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1 once a f1.—; van 3 oncen a f3.—; van 6 oncen a f4.50; van 16 oncen a f10.—; van 33 oncen a f18.—; van 52 oncen a f27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedruckt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.